



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 18. Juli 2003
(OR. fr)**

11550/03

PTS A 42

LISTE DER A-PUNKT-VERMERK

für die 2522. Tagung des Rates der Europäischen Union
(Allgemeine Angelegenheiten und Außenbeziehungen)

am Montag, den 21. Juli 2003 in Brüssel

1. Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Durchführung der Gemeinsamen Aktion 2002/589/GASP betreffend den Beitrag der Europäischen Union zur Bekämpfung der destabilisierenden Anhäufung und Verbreitung von Kleinwaffen und leichten Waffen in Lateinamerika und in der Karibik
Dok. 11173/03 PESC 407 CODUN 20 COLAT 9 OC 452
11174/1/03 PESC 408 CODUN 21 COLAT 10 OC 454 REV 1
vom AStV (2. Teil) am 10.07.2003 gebilligt
2. Prioritäten der EU für die 58. Tagung der Generalversammlung der Vereinten Nationen
Dok. 11376/03 PESC 432 CONUN 22 ONU 34
11308/1/03 PESC 417 CONUN 20 ONU 33 REV 1
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt
3. Entwurf einer Gemeinsamen Aktion betreffend die Ernennung des Sonderbeauftragten der Europäischen Union für den Nahost-Friedensprozess und zur Änderung der Gemeinsamen Aktion 2002/965/GASP
Dok. 11457/03 PESC 443 COMEP 17 OC 487
11365/03 PESC 49 COMEP 19 OC 482
vom AStV (2. Teil) am 17.07.03 gebilligt

4. Beziehungen zum Mittelmeerraum
 - Informationen zu den Prioritäten des Vorsitzes für die Umsetzung der Gemeinsamen Strategie für den Mittelmeerraum
Dok. 11267/03 PESC 416 COMED 7 COMAG 6
vom AStV (2. Teil) am 10.07.03 gebilligt
5. Kuba
 - 13. Bewertung des Gemeinsamen Standpunkts der EU
= Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
Dok. 11401/03 PESC 435 COLAT 11
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt
6. Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Russischen Föderation über die Beteiligung der Russischen Föderation an der Polizeimission der Europäischen Union (EUPM) in Bosnien und Herzegowina
Dok. 11491/03 EUPM 4 PESC 449 COWEB 106 COSDP 444 CIVCOM 102
8770/03 PESC 212 COWEB 64 COSDP 238 CIVCOM 51 RELEX 152
OC 216
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt
7. Beschluss des Rates zur Durchführung des Gemeinsamen Standpunkts 1999/533/GASP des Rates betreffend den Beitrag der Europäischen Union zur Förderung des baldigen Inkrafttretens des Vertrags über das umfassende Verbot von Nuklearversuchen (CTBT)
Dok. 11346/03 PESC 422 CODUN 23 CONOP 32 OC 480
11342/03 PESC 421 CODUN 22 CONOP 31 OC 479
+ COR 1 (en)
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt
8. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum Internationalen Strafgerichtshof (IStGH)
Dok. 11479/03 PESC 446 COJUR 6 COHOM 25
CONUN 25 RELEX 293
vom AStV (2. Teil) am 17.07.03 gebilligt
9. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates über die Entwicklung der Zusammenarbeit zwischen EU und VN bei der Krisenbewältigung
Dok. 11451/03 CIVCOM 101 PESC 442 COSDP 438
RELEX 292 JAI 217 PROCIV 91 CONUN 24
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt

10. Beschluss über die Finanzierung der gemeinsamen Kosten der Operation ARTEMIS
Dok. 11416/03 COSDP 430 RELEX 289 CD 13 OC 493
vom AStV (2. Teil) am 17.07.03 gebilligt
11. Entwürfe von Abkommen zwischen der Europäischen Union und Drittstaaten, die zur Operation ARTEMIS beitragen, über deren Beteiligung an den EU-geführten Einsatzkräften in der Demokratischen Republik Kongo
 - Ermächtigung zur Aufnahme von Verhandlungen auf der Grundlage von Artikel 24 EUV
Dok. 11470/03 COSDP 441 COAFR 78 PESC 445 CD 10
11468/03 COSDP 440 COAFR 77 PESC 444 CD 9
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt
12. Beziehungen zu Jordanien
 - Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft im Assoziationsrat zur Durchführung der Artikel 95 und 84 des Assoziationsabkommens EU-Jordanien (Einsetzung einer Arbeitsgruppe sowie von Unterausschüssen)
Dok. 11250/03 RHJ 1 OC 467
11258/03 RHJ 2
vom AStV (2. Teil) am 10.07.03 gebilligt
13. Assoziation mit Polen
 - Annahme eines Beschlusses des Rates über die Erfüllung der Voraussetzungen des Artikels 3 des Beschlusses Nr. 3/2002 des Assoziationsrates (Verlängerung der "Schonfrist" für die öffentlichen Beihilfen im Stahlsektor)
Dok. 10826/03 PECOS 93 SID 18
10490/03 PECOS 91 SID 16
+ COR 1 (el)
+ COR 2
vom AStV (2. Teil) am 25.06.03 gebilligt
14. Beziehungen zu Kasachstan
 - Billigung des Standpunkts, den die Union auf der fünften Tagung des Kooperationsrates am 22. Juli 2003 in Brüssel einnehmen wird
Dok. 11360/03 COEST 59 NIS 89 PESC 424
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt
15. Beziehungen zur Kirgisischen Republik
 - Billigung des Standpunkts, den die Union auf der fünften Tagung des Kooperationsrates am 22. Juli 2003 in Brüssel einnehmen wird
Dok. 11361/03 COEST 60 NIS 90 PESC 425
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt

16. Beziehungen zu Russland
 - Arbeitsplan des Vorsitzes für die Durchführung der Gemeinsamen Strategie
Dok. 11362/03 COEST 61 NIS 91 PESC 426
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt
17. Beziehungen zur Ukraine
 - Arbeitsplan des Vorsitzes für die Durchführung der Gemeinsamen Strategie
Dok. 11363/1/03 COEST 62 NIS 92 PESC 427 REV 1
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt
18. EFTA
 - = Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts der Gemeinschaft hinsichtlich der Einsetzung und der Mandate der Arbeitsgruppen des mit dem Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über den Handel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen eingesetzten Gemischten Ausschusses für Landwirtschaft
 - = Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts der Gemeinschaft hinsichtlich der Annahme der Geschäftsordnung des mit dem Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über den Handel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen eingesetzten Gemischten Ausschusses für Landwirtschaft
Dok. 8772/03 AELE 17 AGRI 123 OC 488
8773/03 AELE 18 AGRI 124 OC 446
vom AStV (2. Teil) am 17.07.03 gebilligt
19. Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 992/95 betreffend Gemeinschaftszollkontingente für einige Agrar- und Fischereierzeugnisse mit Ursprung in Norwegen
Dok. 11345/03 EE 26 AGRI 243 PECHE 164 UD 70 OC 491
11347/03 EEE 27 AGRI 244 PECHE 165 UD 71
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt
20. Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ermächtigung der Kommission, mit der Schweizerischen Eidgenossenschaft eine weiter gehende Liberalisierung des Agrarhandels im Rahmen der Bestimmungen des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über den Handel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen auszuhandeln
Dok. 8765/03 AELE 14 AGRI 120 OC 445 **RESTREINT UE**
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt
21. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 16/2003) von Kapitel zu Kapitel innerhalb des Einzelplans III - Kommission – Teil B - des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2003 (OA/NOA)
Dok. 11415/03 FIN 326
vom AStV (2. Teil) am 17.07.03 gebilligt

22. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 17/2003) von Kapitel zu Kapitel innerhalb des Einzelplans III - Kommission – Teil B - des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2003 (NOA)
Dok. 11274/03 FIN 316 PE-L 86
vom AStV (2. Teil) am 17.07.03 gebilligt
23. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 19/2003) von Kapitel zu Kapitel innerhalb des Einzelplans III - Kommission – Teil B - des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2003 (OA/NOA)
Dok. 11275/03 FIN 317
vom AStV (2. Teil) am 17.07.03 gebilligt
24. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 20/2003) von Kapitel zu Kapitel innerhalb des Einzelplans III - Kommission – Teil B - des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2003 (OA)
Dok. 11276/03 FIN 318
vom AStV (2. Teil) am 17.07.03 gebilligt
25. Mitteilung der Kommission über die Förderung der grundlegenden Arbeitsnormen
– Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
Dok. 11555/03 WTO 81 SOC 305 DEVGEN 101 OC 495
vom AStV (2. Teil) am 17.07.03 gebilligt
26. Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten
– Zweitantrag des MdEP Frau Katalijne BUITENWEG (1/03)
Dok. 10652/1/03 REV 1 INF 123 API 78 JUR 263
– Zweitantrag von Herrn Kees GROENENDIJK (1/03)
Dok. 11103/03 INF 132 API 81 JUR 283
vom AStV (2. Teil) am 17.07.2003 gebilligt
27. Transparenz
– Liste der öffentlichen Aussprachen während des Vorsitzes
Dok. 11616/03 INF 139
vom AStV (2. Teil) am 17.07.03 gebilligt
28. Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (RA + E)
Dok. 11432/03 INF 138 JUR 295
+ COR 1 (en)
8861/03 INF 70
vom AStV (2. Teil) am 17.07.03 gebilligt

29. Annahme eines Beschlusses des Rates über den Abschluss des Abkommens über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Chile
Dok. 6716/03 RECH 27 AMLAT 13
11066/03 RECH 114 AMLAT 38 OC 437
11070/03 RECH 115 AMLAT 39 OC 438
vom AStV (1. Teil) am 16.07.2003 gebilligt
- Schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat
- a) Nr. 220/03 von Herrn Marco CAPPATO - "Eskalation der Gewalt in Bolivien im Zusammenhang mit Drogen"
Dok. 7877/03 PE-QE 166
 - b) Nr. 334/03 von Frau Cristiana MUSCARDINI - "Erweiterung der NATO und Verteidigungspolitik der Europäischen Union"
Dok. 7881/03 PE-QE 167
 - c) Nr. 604/03 von Frau Barbara DÜHRKOP – "Einrichtung einer Stelle für die Förderung der sprachlichen Vielfalt"
Dok. 7884/03 PE-QE 170
 - d) Nr. 607/03 von Herrn José RIBEIRO E CASTRO - "Simbabwe - Das Regime von Robert Mugabe - Sanktionen der EU - Beziehungen EU/Afrika"
Dok. 7885/03 PE-QE 171
 - e) Nr. 642/03 von Herrn Paul RÜBIG - "Steuerrechtliche Behandlung von Forschungsausgaben"
Dok. 7887/03 PE-QE 173
 - f) Nr. 851/03 von Frau Maria IZQUIERDO ROJO - "Absicht Marokkos, mit den Vereinigten Staaten ein Freihandelsabkommen zu schließen"
Dok. 7967/03 PE-QE 175
vom AStV (1. Teil) am 7.05.03 gebilligt
 - g) Nr. 3874/02 von Herrn Salvador GARRIGA POLLEDO – "Bessere militärische Mittel für Europa zum Zweck größerer Autonomie"
Dok. 5830/03 PE-QE 55
 - h) Nr. 358/03 von Baroness Sarah LUDORF – "Irak"
Dok. 7697/1/03 PE-QE 153 REV 1
 - i) Nr. 578/03 von Herrn Frank VANHECKE – "Sitzverteilung im Europäischen Parlament"
Dok. 8428/03 PE-QE 195
 - j) Nr. 598/03 von Herrn Camilo NOGUEIRA ROMÁN – "Die EU und Brasilien"
Dok. 7349/03 PE-QE 139
 - k) Nr. 633/03 von Herrn Charles TANNOCK – "Kosovo, Irak und die Autorität des UN-Sicherheitsrates"
Dok. 8269/03 PE-QE 190
 - l) Nr. 776/03 von Herrn Carlos BAUTISTA OJEDA – "Komitologie"
Dok. 8270/03 PE-QE 191

- m) Nr. 825/03 von Frau Dana SCALLON – "Hoheitsrechte der EU"
Dok. 8272/03 PE-QE 193
 - n) Nr. 3865/02 von Herrn Jules MAATEN und Frau Lousewies VAN DER LAAN -
"Ad-hoc-Gerichte zu Osttimor in Indonesien"
Dok. 9394/03 PE-QE 231
vom AStV (1. Teil) am 19.5.2003 angenommen
 - o) Nr. 60/03 von Herrn Camilo NOGUEIRA ROMÁN - "Ablehnung durch den Rat des
Vorschlags der Kommission und des Europäischen Parlaments der Einrichtung des
Fonds für die Entschädigung für Ölverschmutzung"
Dok. 9395/03 PE-QE 232
 - p) Nr. 121/03 von Herrn Bob VAN DEN BOS - "Nordkoreanische Flüchtlinge"
Dok. 9396/03 PE-QE 233
 - q) Nr. 191/03 von Herrn Erik MEIJER - "Zunehmendes Präsentieren amerikanischer Krite-
rien für die Zulassung oder Ablehnung neuer Mitgliedstaaten durch die EU"
Dok. 9397/03 PE-QE 234
 - r) Nrn. 717/03 und 719/03 von Frau Rosa MIGUÉLEZ RAMOS - "Prestige: Änderung der
Seeverkehrsrouten" – "Prestige: Einwirken der EU auf die Internationale Maritime
Organisation (IMO)"
Dok. 8612/03 PE-QE 198 + COR 1 (en)
 - s) Nr. 345/03 von Herrn Hans-Peter MARTIN - "LKW-Transitprobleme"
Dok. 9398/03 PE-QE 235
 - t) Nr. 812/03 von Herrn Maurizio TURCO und anderen - "Krieg gegen Drogen in
Thailand"
Dok. 8613/03 PE-QE 199
 - u) Nr. 823/03 von Frau Christel FIEBIGER - "Verbot von Nifursol"
Dok. 8614/03 PE-E 200
 - v) Nr. 839/03 von Herrn Mario MAURO - "Technisch-administrative Umstrukturierung in
Bezug auf den Flughafen Genua"
Dok. 8615/03 PE-QE 201
 - w) Nr. 878/03 von Herrn Graham WATSON - "Vorherige Betäubung von Tieren in
griechischen Schlachthöfen"
Dok. 8616/03 PE-QE 202
vom AStV (1. Teil) am 4.06.03 gebilligt
-